

IMPOTS : + 1% SOCIAL

C'EST REPARTI !

Après la Haute-Savoie, c'est maintenant le personnel français résidant dans l'Ain qui devra payer ce + 1% d'impôts avant le 15 avril.

A ce jour, nous constatons que ce problème n'est pas réglé.

Aussi, comme nous l'avions déjà signalé par le Flash du 3 février 1984, chaque membre du personnel concerné a la possibilité d'adresser une demande de remboursement au Directeur général, selon le Chapitre IV, Section 2. des Statut et Règlement du Personnel du CERN.

Pour tout renseignement, téléphonez au 3337.

Prochains matches

Mercredi 18 avril 1984 : BS - SP
Merdredi 18 avril 1984 : CGEE - VER
Jeudi 19 avril 1984 : INTER - ECS
Jeudi 19 avril 1984 : DL - DD

* * *

Mardi 24 avril 1984 : ECS - BS
Jeudi 26 avril 1984 : GIS - CGEE
Jeudi 26 avril 1984 : INTER - DL

S K IASSEMBLEE GENERALE

MARDI 8 MAI 1984 à 17h.45
Salle de Conférence de la Théorie
Bâtiment 4 - 3ème étage

Ordre du Jour

1. Election du Président de séance
2. Compte rendu de la Saison 1983/1984
3. Rapport financier
4. Election du Comité
5. Election des Vérificateurs aux Comptes
6. Divers

CLUBS

G A M E SBRIDGE SECTION

Do you want to play a friendly game of rubber bridge ? Why not come along to Tortella's canteen (Staff Association rooms) from 7 p.m. every Thursday ?

All players are welcome but this initiative is especially intended for those beginners who would like to practice their bridge in a non-competitive atmosphere.

The results of last week's duplicate were :

1st W. KRASNY and A. PARA 68%
2nd G. GRAJEW and D. KEMP 63%
3rd E. LUCHMANN and W. SIMON 56%
4th R. PIBOULEAU and R. STRINI 51%

Please send to D. KEMP/PS

I will be playing Wednesday 18th April

Name :

Partner :

Tortella's canteen - 7.55 p.m. sharp

All welcome

Association du Personnel
Nos. 16/17 - 16 et 24 avril 1984

Que vous soyez contents ou mécontents du Club, venez nombreux à l'Assemblée Générale, afin d'apporter des idées nouvelles et améliorer ce qui ne va pas.

Si vous êtes intéressés à faire partie du Comité, envoyez votre candidature à R. HUGUENIN / LEP.

C R I C K E T

Summer is on the horizon, and members of the CERN Cricket Club will soon be recovering from hibernation. A full and varied programme of fixtures has been arranged for the 1984 season, against teams from such exotic locations as Milan and Manchester, to say nothing of Zurich, Bern, and even Geneva. Full details will shortly be sent to everyone on the Club mailing list. Any new arrivals at CERN who are interested in playing - or even just spectating - are welcome to contact any Committee Member for more information on Cricket at CERN.

The 1984 Committee is :

President :	B. PATTISON/EP
Captain :	V. HATTON/SPS
Vice-Captain :	N. CHOCHAN/PS
Secretary :	W. BLAIR/EP
Treasurer :	C. ONIONS/DD
Ground :	(C. CARTER/PS
Sub-Committee :	) J. EVENS/PS
	(B. WILLIAMS/PS
Social Secretary :	G. BOYCOTT/EP

V E L O

Enfin dans quelques jours, c'est-à-dire SAMEDI 14 AVRIL, la première sortie de la Saison ! Tous à vos vélos et rendez-vous samedi après-midi à 14h.30 Piscine de Ferney-Voltaire pour 25, 30 ou 40 kms. Mais Relaxe !

Pour les personnes qui hésitent encore, il est toujours temps de vous inscrire.

Bulletin d'inscription au Vélo-Club
A retourner à N. BOIMOND-LOPEZ /EP
NOM :
Prénom :
Div. ou Ent. :
Tél. :
Date :
Adresse (si extérieur au CERN) :
.....
.....
.....

Cotisation 84 : 20 FrsS par adulte
10 FrsS par enfant.

R E C O R D

A new batch of about 250 classical records has been made available to club members. This is just in time for you to enjoy some of this fine music over the Easter holidays. The selection this time covers music from medieval times up to the "Carmen" fever of nowadays and modern music. We did not forget the recent 150th anniversary of Brahms, and the spotlight was also put on a few artists such as Pavarotti, Kyung-Wha Chung and the Labèque sisters. Many of the records selected have received international awards.

We also have to announce that owing to the ever increasing cost of new records, the Club has been forced to raise its rental charges, FOR THE FIRST TIME SINCE THE CLUB WAS CREATED ABOUT TWENTY YEARS AGO. However in order to make this increase as acceptable as possible, it has been decided to raise the price of the first five borrowings only, from 50 cts per week to 1.- per week, after which the price drops to 50 cts per week once again. This increase corresponds in general to the period when the records are in a new condition.

It is hoped that no further measures will need to be taken.

Association du Personnel
Nos. 16/17 - 16 et 24 avril 1984

Y A C H T I N G

Croisière en mer

Le Yachting Club vous permet chaque année de faire des croisières en mer. Cette année notre programme a rencontré tellement d'enthousiasme qu'il ne reste des places que pour une croisière exceptionnelle.

PENTECOTE DANS LES PAYSAGES MERVEILLEUX DE LA COTE SUD DE L'IRLANDE.

Dates : 1er au 11 juin 1984.

Itinéraire : Navigation côtière à partir de Bantry.

Prix : FrsS 1.400.- (y compris le voyage en avion, la location du bateau et la nourriture).

Veuillez faire vos réservations le plus tôt possible tant qu'il y a encore des places.

A retourner à : I. SEIS / DD
NOM, Prénom :
Div. : Tél./CERN :
Tél. privé :
Je m'inscris pour la croisière en Irlande.
Signature :

ANNONCE DE REGATE

Le Club organisera une régate dériveurs et lestés le samedi 28 avril 1984 à Port-Choiseul/Versoix.

Les bateaux du Club seront disponibles pour les membres actifs.

Les inscriptions à la régate et la réservation des bateaux du Club auront lieu le jour de la régate à la Buvette/Port Choiseul de 12h.45 à 13h.30.

Le départ est prévu pour 14h.30 et un barbecue sera organisé à 19h.00 s'il y a une participation d'au moins 10 personnes.

Pour de plus amples détails, procurez-vous à la soirée du Club, la feuille d'information pour les régates du Yachting Club CERN.

P H O T O

Pour la première fois, l'ASPA (Association Suisse des Photographes Amateurs) organise, en collaboration avec les Photos-Clubs qui lui sont affiliés, un concours photographique national, avec pour thème **"MA PHOTO PREFEREE"**.

Rappelons qu'il s'agit d'un concours faisant une large part à la créativité, s'écartant par conséquent de ce qu'on nomme la **"PHOTO SOUVENIR"**:

Photographes amateurs, n'hésitez pas à faire valoir vos talents.

- . La participation au présent concours est gratuite ;
- . Chaque participant peut envoyer une photo instantanée ou une épreuve sur papier (couleur ou noir et blanc au format 13 x 18cms) ;
- . La photo doit être envoyée sous enveloppe à Mme D. BOONROY c/o B. REHTMEYER / EF, accompagnée d'un bulletin de participation sur lequel figurera uniquement votre NOM, Prénom et Division, avant le VENDREDI 20 AVRIL dernier délai.

Rappelons que ce concours est doté de plus de 10.000 FrsS de prix.

INITIATION AU LABORATOIRE NOIR ET BLANC

Ce cours se déroulant sur 3 séances aura lieu dans le courant du mois de MAI.

Les membres du PHOTO-CLUB intéressés peuvent remplir la demande de renseignements ci-dessous et l'envoyer à B. GORET/EF.

Veuillez m'envoyer les renseignements relatifs au cours d'initiation au Labo Noir et Blanc S.V.P.

NOM :

Prénom :

Division :

R U G B Y

Prochains matches

Equipe I : Samedi 14 avril 1984 à Yverdon en Championnat. Départ du CERN à 12h.00.

Cadets : Samedi 14 avril 1984 au CERN contre Annecy. Rendez-vous au vestiaire CERN à 14h.00.

Minimes : Samedi 14 avril 1984 au CERN contre Annecy. Rendez-vous au vestiaire CERN à 14h.00.

Ecole de Rugby : Samedi 14 avril 1984, Tournoi à Gex. Départ du terrain CERN à 13h.30.

Suite RUGBY

ECOLE DE RUGBY

CERNOIS, ENTREPRISES

INSCRIVEZ VOS ENFANTS !

- . Débutants : Années 1975 et dessous
- . Poussins : Années 1974 et 1973
- . Benjamins : Années 1972 et 1971
- . Minimes : Années 1970 et 1969
- . Cadets : Années 1968 et 1967

Renseignements : MORAND Tél. (83)2249

Entraînements tous les mercredis, le samedi des tournois à 8 ou à 12.

Dans ce sport d'équipe par excellence, du plus turbulent au plus timide, du plus grand au plus petit, tout le monde trouvera sa place.

CULTURAL ACTIVITIES **ACTIVITES CULTURELLES**

CULTURAL AFFAIRS COMMITTEE

Exhibition Section

We would like to remind you that all the art exhibitions organized under the aegis of the Staff Association are exclusively cultural events (and have no commercial purpose).

Anyone working at CERN interested in a particular work may of course contact the exhibitor concerned but in a purely private capacity. The names and telephone numbers of exhibitors are posted up during exhibitions.